

## บทบรรยายการ

## **EDITORIAL**

รายงานผลของความคิดเห็น

เมื่อทันเดือนมกราคมศกน ค่าส์ทวาราจารย์อดีตเดิม เจ. ซิฟฟิน แห่งมหาวิทยาลัยชิโนดีเพนซ์แห่งรัฐอเมริกา ได้มอบห้องสืบมาคุยกับนิตรที่ทางภาคเหนือรัฐปะรังคานท์ค่าส์ท์ นิตรขอความต้อนหนึ่งว่าในเดือนมิถุนายน 2505 น ตอนปลาย ๆ เดือนนั้นที่เท่าไหร่ท่านจำไม่ได้แน่ คงเป็นภาระครูนรรษณ์ของงานประถุติของ “บ้านชัดบาง” ผู้ทรงมีพระคุณต่อประเทศไทยเป็นอย่างยิ่ง เป็นพระบูพิมพ์ตราศักดิ์ที่สูง งามมากมาย และเกียกบพวงกรา โถยะเฉพาะคือพระองค์ทรงเป็นปรมາจารย์ของรัฐปะรังคานท์ค่าส์ท์มายิ่ง จึงทรงมีพระคุณรัฐปะรังคานท์ค่าส์ท์จะให้หาทางประภาศพระภูตคุณของสมเด็จเป็นพิเศษ ในโอกาสแห่งนี้ จึงทรงจัดหาเรืองทเกียกบพระองค์ท่านมาถวายใน วารสารรัฐปะรังคานท์ค่าส์ท์ สำหรับดูท่านเองกายนิดจะช่วยเจิดจรัสเขียนต่อ มากว่า ไม่ต้องเรื่องหนึ่ง

คำประกาศของศาสตราจารย์ ชีฟฟิน ฉบับใช้ข้อพิพากษาเป็นอย่างยิ่ง แต่ทำให้ข้อพิพากษาถูกว่าคุณธรรมรู้สึประท้วงค่าสันศรัติคู่ค่ายระหว่างทางเดินด้วยพระกิตติคุณของ “ปานธ์ดำรง” หรือ สมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรมพระยาดำรงราชานุภาพอย่างดีที่สุดเท่าที่จะสามารถทำได้ เพื่อแสดงถึงความนุ่มนวลที่ห้องประมาราชย์ของเรา โดยเฉพาะในโอกาสท่องค่าวิชาภิทยาศาสตร์ และวัฒนธรรมแห่งประเทศไทย (UNESCO) ได้เดิมพิจารณาท่านเป็นบุคคลสำคัญของโลกและให้ฉลองวันปีระลึกครบรอบร้อยปีของพระองค์ท่าน ในประเทศไทยเป็นที่มาการขององค์การทุกประเทศต่อไป ในส่วนของการอนุรักษ์ ข้อพิพากษาเห็นว่าสิ่งที่ควรระวังค่าสันศรัติคู่ค่ายร่วมงาน เนื่องด้วยที่สืบทอดไทยด้วยเป็นทางการและงานนัดของ UNESCO ได้ยิ่งเหมือนที่มีตุคคีก็ จัดทำไว้สารวัตติค่าสันศรัติคู่ค่ายบันถายต่อสืบทอดเจ้ากรมพระยาดำรงราชานุภาพ เป็น การเผยแพร่พระคิดค้นและเป็นอนุสรณ์ทางยิ่งยวดอีกด้วย

\* บรรณาธิการขอขอบคุณ คุณไตรรัช สจาร์ทกอก ที่ได้ช่วยอ่านและแก้ไขบทความนี้ให้น่าอ่านยิ่งขึ้น

เพื่อที่จะได้รับความยุติธรรมและผลงานของสัมเด็จพระยาคำรงราชานุภาพมาบ้างนั้น ข้าพเจ้ามิได้ติดใจสิ่งใดๆเด็ดขาด พระองค์ทรงเป็นอย่างไรบุรุษที่แท้จริงควรแก่การต่อรองเรื่องและบัญชา เมื่อทราบว่าทางญี่ปุ่นได้เส้นยึดให้บรรดาปะรังเทศต่างๆ ร่วมกันจัดตั้งประชารัฐดีกรีบราบอนร้อยปีของพระองค์ให้สมกับที่เป็นมหานาบุรุษของโลกคนหนึ่ง ข้าพเจ้าจึงถือโอกาสปัจจุบันได้มาก แต่ก็คงยากไม่ได้ว่า พระองค์ทรงมีคุณวิเศษประการใดบ้างที่สัมภាឍแก่เกียรติอ่อนยังให้ญี่ปุ่นบุกถล่มไปท่ามกลางน้ำที่ตนเข่นนี้ ข้าพเจ้าจึงได้พยายามศึกษาดูข้อมูลและผลงานของพระองค์ก่อกรครับหนึ่ง ก็พบว่าต้องหาด้วยประการซึ่งอาจจะประมูลเป็นส่องประดูนได้ว่า พระองค์นั้นยังคงแห่งอยู่ในผลงานของพระองค์อย่างหนึ่งและในพระภาริณ์อันตรายที่ก่ออย่างหนึ่ง

ในส่วนที่เกี่ยวกับผลงานของพระองค์นั้น ท่านท่านท่านในท้องหลาภักดีจะทราบได้แล้วว่า พระองค์ทรงปฏิบัติการมาโดยตลอดอย่างหล่อหลอมประเทศ ตลอดเวลาสามแผ่นดินนั้นได้ก่อให้เกิดผลดีแก่ประเทศไทยเพียงใด เพียงแต่จะต้องทำความคิดต่อไปต่อหน้าต่อตา แต่สัมคประวัติในการต่อสู้ที่เหลือที่จะดำเนินการบูรณะบ้านเมืองอยู่แล้ว แต่ปริมาณหรือแม้จะรวมถึงคุณภาพของงานที่ทรงปฏิบัตินั้นหากได้เป็นเครื่องทำให้พระองค์เด่นกว่าอย่างร้ายกาจอย่างนั้น ก็หาไม่ แต่ถ้าได้รวมทั้งผลลัพธ์ทั้งหมดนั้นได้ก่อให้เกิดขึ้น และพระองค์วิริยะคุณลักษณะ ทดลองความตั้งพระทัยในการปฏิบัติงานเพื่อให้ได้ผลดี มีประโยชน์แก่คนต่อหน้าต่อตา นั้นเหตุจะดีกว่าความเป็นอย่างร้ายกาจขึ้นเยี่ยมยอดคงจะเป็นคนสำคัญของโลกซึ่งปรากฏให้เห็นชัดเจน ข้าพเจ้าเติมความที่ไม่ติดปั๊บตั๊บด้วยความรู้สึกช้าช้าลงในพระคุณของพระองค์ก็ตามที่พระองค์ชาติมาเป็นตัวหนังสือได้ แต่เห็นมีความอยู่ด้วยตัวนั้นเอง ข้าพเจ้าเข้าใจได้แล้วดังผลงานของสัมเด็จได้อย่างมีสารทัศน์ ให้เห็นแก่ดังกล่าวให้อย่างชัดเจนที่สุด ขอความคุ้มครองค้ำประกันให้พระองค์ทรงราษฎรไทยภักดิ์ของพระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดชฯ เจ้าอยู่หัว ให้เดือนกรกฎาคมนี้ดำรงราชานุภาพเป็นกรุงเทพฯ และข้าพเจ้าขออัญเชิญมาในพระบรมราชูปถัมภ์ เป็นกุญแจไขความให้เห็นความสำคัญของสัมเด็จให้ชัดเจนที่สุดดังนี้ :

...พระเจ้าน้องยาเธอ กรมหมื่นดำรงราชานุภาพได้ทรงรับด้วยการถวายแบบยกย่องปักครุฑ์ ทรงป้องชั่ง เผื่องการใหญ่ยิ่งจากที่จะล่าเรื่จได้ อาศัยพระองค์เป็นญาณผู้ชุมคัมภีรากลางและพระอุตสาหะ ฉันท์ อิริยะ ยังแรงกัด้าประกอบด้วยการที่กษัตริย์แบบอย่างและความเป็นไปอย่างภายในและภายนอก กอบไว้ไปต่ออย่างพระองค์เป็นญาณผู้ชุมคัมภีรากลางในความ

สัตย์สุริย์ ให้หนังสือในอคติทั้งปวง ด้วยกษัตริย์ว่า เมื่อทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้เริ่ม  
๕๘ จุดดงการทรงทราบได้ ภรรยา ก็ทรงถามารดาที่จะดูแลการดูแลพระเศษพระศุภน ให้สำเร็จ  
เป็นคุณเม่นคงยั่งยืนเป็นหลักฐานแบบอย่าง ได้ดังพระราชบรมราชโองค์ทุกหน้าที่มา เป็นเหตุให้  
เจริญพระเดชาบุรุษ แตะเป็นความตื้นแก่ประชาราษฎร์ท้องพระราชนาⱽ นับว่า เป็น  
ความชอบพิเศษยิ่งใหญ่...

จะเห็นได้จากข้อความข้างบนนี้ว่า สมเด็จหงส์ท่านยกยิ่งให้สำคัญให้มากหนักยิ่งขึ้น  
แต่เมื่อใช้จะสำเร็จได้ผลดีงานใดงานหนึ่งราษฎร์ต้องคุ้มอย่างเดียว ผลลัพธ์การคุณยังเป็นคุณมั่นคงยั่งยืนและ  
เป็นหลักฐานม้าชันทุกกรณี นอกจากนั้นผลดีงานเหล่านี้ยังเป็นเหตุให้เกิดความมั่นคงแก่ประเทศไทย  
ชาติซึ่งยังอยู่ในภาวะศักดิ์สิทธิ์ทางการ ฉะก่อให้เกิดความสืบแก่ประเทศไทยปัจจุบันทั้งปัจจุบันด้วย

ในเบกต่องที่เกียวกับพระจักริยาตราประจาราดูนนนกเป็นตัวอย่างยอดกาฬที่จะหาได้ เช่น กัน  
คือ พระองค์ไม่เพียงแต่จะไม่แหกนุ่น ในบานมุขทั้งปวง นี่คือ น้ำร้า น้ำร้าย พากษ์ กพามัตร เมื่ออาทิตย์  
เท่านั้น แต่ไม่ทรงแต่ต้องเดียดเลย ในส่วนคุณธรรมอนันต์ นักจากชาติทรงดำรงอยู่ในศีลธรรม  
ความดีงาม ทรงมีพระคุณเป็นแนวคิดดำรงชดเชยรัก มีความซื่อตรง เช่น ไม่ทรงโปรด  
การมีพอกเพาพอกเรา ทรงโปรดปรานคนทำงานดี ทรงรังสีเกียจคนประจบเสื่อพดด ไม่ทรง  
แต่ทรงบุคคลให้ดำรงตำแหน่งใดๆ เพื่อจะความสันติสุขของ จะเห็นได้ว่า ไม่มีพระญาติองค์อัน  
ตนิทของพระองค์ เช่น พระไอยรติข้า ได้รับการแต่งตั้งตำแหน่งสำคัญๆ ที่ได้เคย ทงๆ ก  
พระองค์ทรงมานานาจหนทางได้

นอกจากจะกระทำการของพระองค์อย่างต่อ仗ไปตามมาในราชการแล้ว ยังทรงปฏิบัติราชการ  
ด้วยความอุตสาหะ พากเพียร เป็นอย่างยิ่ง ครั้นนั้น เมื่อได้ทรงตราครุฑ์ทำงานหนักตลอด  
เดือนพฤษภาคมที่กรุงศรีฯ แต่ทรงเห็นว่า จะทรงเป็นเสนาบดีดีไป ให้ทรงทราบ ไม่ได้ทรงทราบ  
มาก่อน ให้ทรงต่อไป จึงกราบบังคมทูลถอดอาชกเดิม มิเตี้ยสายแก่ศักดิ์ถือศักดิ์ถือการ ครันพฤษภา  
เดือนเดียว เมื่อพระมหาชนิษฐ์ฯ ทรงมีพระราชนิพัทธ์ไว้ส่วนเดิมเพื่อจะวับราชการในลำแห่งใจ  
ได้ ทรงยินดีรับโดยมิถูกเอือนว่าเป็นงานใหญ่ไปเด็กไป ด้วยฉันหาดีใจ ทรงปฏิบัติตาม  
พระบรมราชโองการ โดยสุดกำลังความสามารถทุกครั้ง

**พระคุณธรรมที่ดำรงพระชีวิตโดยสละอดีตประศากามดทินเร่องที่เป็นสิ่งสำคัญยิ่งอีกอย่าง**  
**หนึ่งที่ทรงไว้วางใจส่วนพระบารมีให้เด่นเหนือชั้นรัชบุรุษทั่วโลก**

จากการพิจารณาทั้ง ๒ ประเด็นคือ ผลงานและพระจริยธรรมของพระองค์ทำให้ข้าพเจ้า  
หมวดความกังขาได้ ในกรณีที่ได้ทราบว่าชาวต่างประเทศ ยังคงต้องประทับบน  
ที่นั่นเป็นเวลาระยะสั้นของไทย อย่างไรก็ ข้าพเจ้ายังมีความรู้สึกกังวลอยู่บ้างในเมือง  
นั้นๆ งานนี้จะได้รับการตอบแทนโดยคนไทยด้วยกันเองก็ตาม ทำให้ตัดสินใจลงค่าพูดที่ไวนคุณหอย  
เดิมกว่า คนไทยไม่ค่อยคิดถึงความต้องการคน ไม่ค่อยตอบแทนคุณความคืบไป และ คนไทยล้มเหลว ใน  
ส่วนที่เป็นคนหนึ่งหนึ่งท่านก็ต้องพยายามให้ดี ซึ่งหลังจากที่ได้พยายามหาคำชี้แจงให้แก่  
ภาระที่ดูดูทำไม่คืบมีเหตุการณ์นี้เกิดขึ้นได้ ซึ่งหลังจากที่ได้พยายามหาคำชี้แจงให้แก่  
สำนักของตนเองมาหลายเดือนแล้ว ก็รู้สึกว่า ค่าตอบแทนที่พอยังคงต้องต่อไป ในประการแรก  
ที่เคยดู ข้าพเจ้าเชื่อว่า ถ้าเราตามคนไทยที่ได้รับการศึกษาดีพอสมควรแล้ว ทุกท่านก็คงต้อง  
ได้รับ สมเด็จพระยาต่อ仗ฯ คือได้ พระองค์ทรงทำคุณประโยชน์แก่ประเทศไทยอย่างไร  
บ้าง คงไม่มีคนไหนที่ได้รับการศึกษาในเมืองไทยแล้วไม่รู้จักพระองค์ท่าน ซึ่งพอยกนูน้ำใจว่า  
คนไทยรู้จักพระยาต่อ仗เป็นอย่างพระองค์ท่านที่พอยังไม่รู้สึกว่า ในการที่ส่องอันเป็นสันติให้  
ตนนี้ดีดี โอกาสที่นักศึกษาจะเป็นเพราะภารตัวอ่อนเกิดคนนั้นไว้ชั่วขณะนี้ ไม่ใช่ยามแพ้ก่อน ถ้าเราตาม  
คุณกุณามาบ้านเรา ตนเดชะประทุมที่เมืองไทย รักษาคนด้วยความดี อย่าจ่าเตือนเกิดขึ้น  
พระองค์ท่านเดชะ แม้จะบิดามารดาบังเกิดเกิดเราเองก็คงไม่ได้รับใจดี เมื่อได้  
พิเคราะห์คำสอนดูแล้ว ก็พอยังให้ความไว้ใจในความไว้ใจนี้ไปได้บ้าง แม้จะไม่หายเลียบทเดียว ที่

ไม่หมายความกับพระเจ้าองค์ใดในอนาคตเราอีกต่อไป แต่เป็นนักดิ่ง วันฉัตรคงของผู้มีพระคุณแก่ประเทศไทย  
ชาตินี้ ฯ ลักษณะได้ ทรงคุณกว่าองค์การต่างๆ โดยเฉพาะในวงการศึกษาจะรู้จักให้การศึกษาแก่  
อนุชน์ให้รู้จักจริงจังมากขึ้นกว่าที่เป็นอยู่ในขณะนี้ ข้าพเจ้าหวังว่ากรณีของสมเด็จ พระบด  
ดุษฎีบดินทรานารีการนั้นจะช่วยให้พอกเราได้เข้าใจในส่วนสำคัญในความต้องการบริบูรณ์  
ของไทย และพยายามทุกทางให้เราถูกอบรมแทนคุณความดีที่เราได้ทำมาทุกประการที่ดี ดัง  
พระศรัทธาของข้าพเจ้า

ท้ายที่สุด ในโอกาสเดิมประสูติครบรอบวัยปีของสมเด็จพระเจ้าบรมวงศ์เธอ กรม  
พระยาคำรงราชานุภาพ พระมหาบุรุษของไทยและของโลกนี้ ข้าพเจ้าขอเชิญชวนท่านผู้อ่านทุก  
ท่านได้พร้อมกันร่วมกับกบกนท์โลก ร่วมถือถึงพระอธิคุณของพระองค์ท่าน ในอภิธรรมสมัย  
นั้น แหงน.

---